

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 37 (1975)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



NOUVEAU P50_{CD} PIONEER

La scie extra-forte du professionnel
née au Canada

82 cm³ 7,4 kg

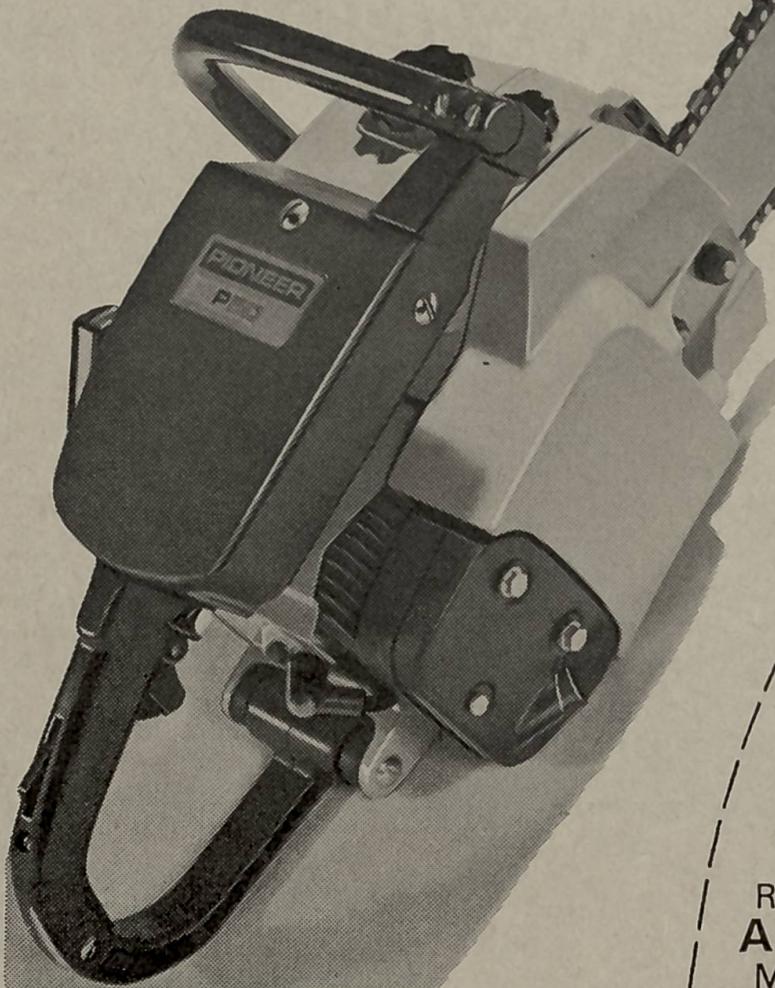
Jamais encore les bûcherons suisses ont attendu un nouveau modèle de scie à chaîne avec autant d'intérêt.

On connaît partout la puissance de la P-40 (65 cm³)... les possibilités de la P-50 doivent alors être inédites!

Vitesse de chaîne à pleine force 19 m/s
 Graissage automatique réglable! Système anti-vibrations perfectionné: cadre triangulaire, 6 points amortisseurs résistant à l'usure, coupe parfaitement droite!

Allumage électronique CD qui tient ses promesses: des milliers de Pioneer CD marchent sans aucun refus – par tous les temps!

Pioneer a une gamme de machines pour tous les besoins – et la Pioneer P-20, ultra-légère, 4,1 kg, 51 cm³, automatique, un outil, pas un jouet!



Bon
Ecrivez à
Almacoa SA pour
recevoir le catalogue
décrivant en détail les
scies Pioneer et le nom
de votre agent régional

nom _____

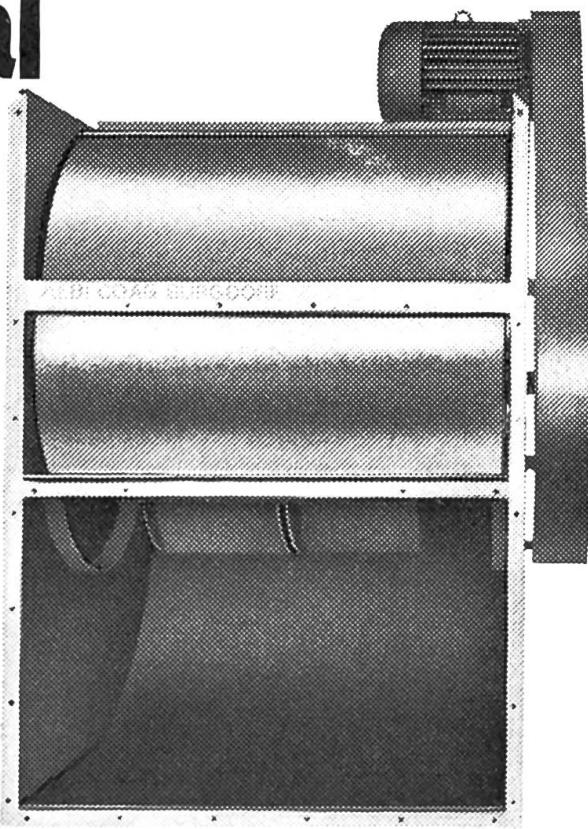
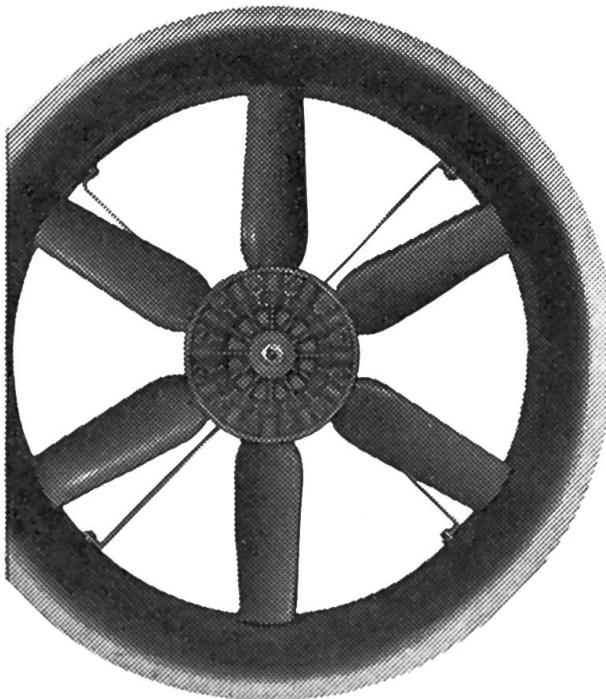
rue _____

lieu _____

Représentation générale Pioneer
Almacoa SA, 8021 Zurich
Militärstr. 84, tél. 01 39 67 50

axial

radial



Séchage en grange, dès maintenant de chez Aebi

Nous avons la représentation exclusive pour l'agriculture des ventilateurs axiaux WOODS et des ventilateurs radiaux SILAIR. Parmi notre vaste assortiment (12 types axiaux, 10 radiaux) se trouve aussi le modèle qui répond à vos exigences et vous garantit une installation économi-

que, appropriée à votre exploitation. Le choix vous sera facilité par un projet établi en toute connaissance de cause par notre bureau des souffleurs, auquel a été rattaché comme nouveau collaborateur Monsieur Anton Baumeler. Il s'occupe du séchage en grange depuis 15 ans et dispose d'une énorme expérience

acquise par la réalisation de plus de 800 installations. Vous aussi pouvez profiter de cette expérience. Demandez-nous une documentation détaillée en nous retournant le coupon ci-dessous.

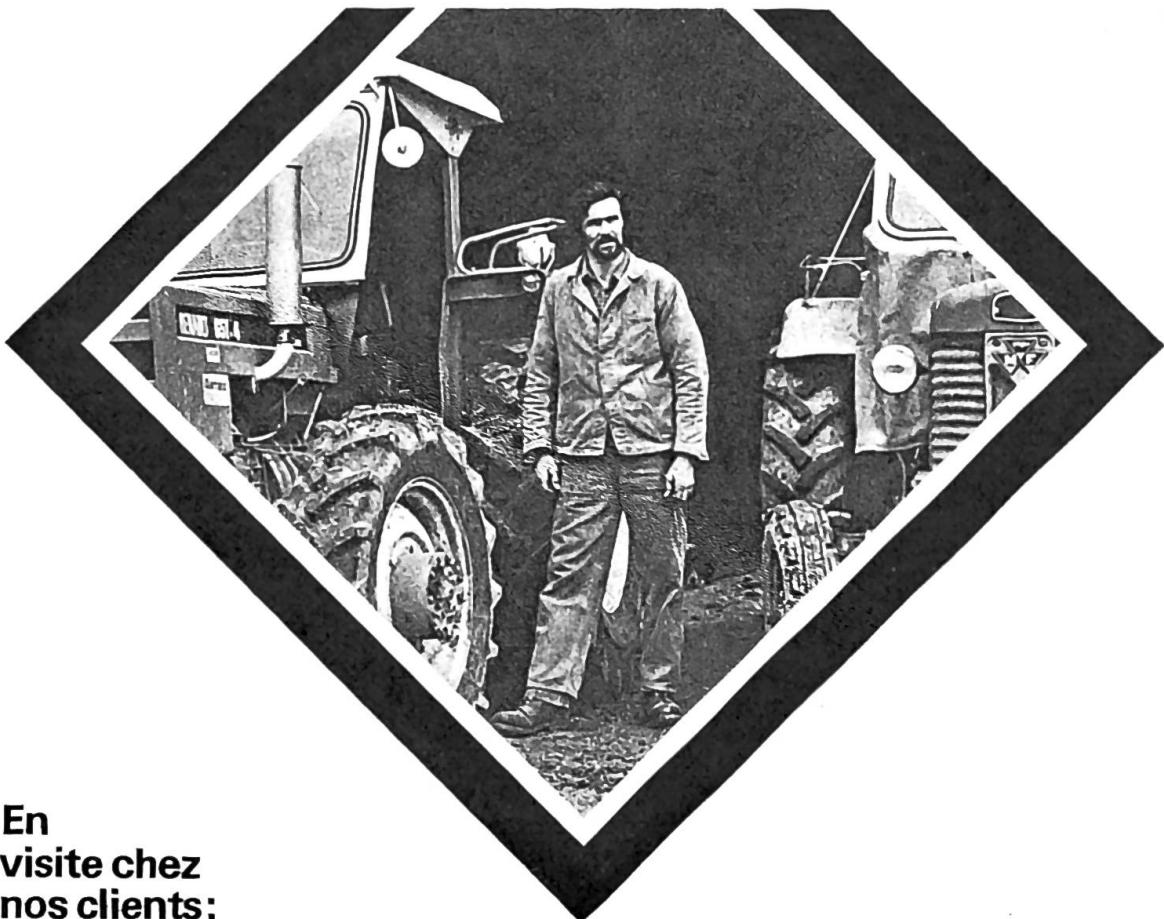
AEBI

Veuillez m'envoyer, sans engagement, votre documentation concernant

- séchage en grange
- ventilation d'étable
- Je désire une expertise gratuite sur place (marquer d'une croix ce qui convient)

Découper et adresser à Aebi & Co SA, fabrique de machines, 3400 Burgdorf Téléphone 034/216421

Adresse:



En visite chez nos clients:

Monsieur Maurice Grand, Agriculteur, 1681 Vuisternens-en-Ogoz, connaît l'huile BLASOL depuis 6 ans et l'utilise pour le Massey-Ferguson 1959, 7700 heures et le Renault 651-4 neuf avec traction à 4 roues. Le travail sur des terrains difficilement accessibles (forêts), met les moteurs considérablement à l'épreuve. Mr. Grand est aussi très content de notre graisse BLASOLUBE, de l'appareil pour remplir les pompes à graisse et des peintures GREFINA. Mr. Menoud, notre représentant, est bien vu sur la ferme à cause de ses bons conseils et de sa servabilité.

L'huile pour moteurs BLASOL est une huile à laquelle on peut se fier. Les spécialistes de notre service technique et de nos laboratoires contrôlent minutieusement la fabrication et veillent à ce que seuls soient utilisées les huiles adéquates et les doses optimales des additifs les plus efficaces.

D'ailleurs, leur longue expérience est aussi à votre disposition. Si vous avez des problèmes de lubrification, téléphonez-nous. Nous vous conseillerons sans engagement. Les huiles pour moteurs BLASOL et les graisses lubrifiantes BLASOLUBE protègent vos machines et vos moteurs plus longtemps et mieux.

Directement chez le fabricant:

Blaser

Blaser + Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau, Tél. 034 61 37 71

Hürlimann

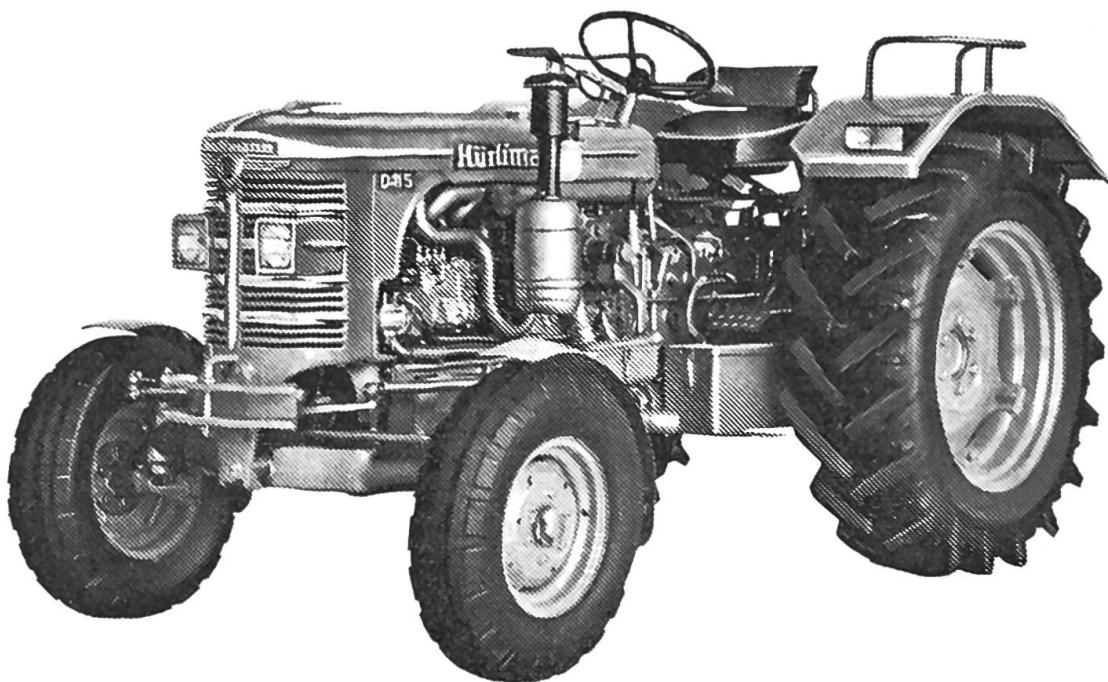
Avantages uniques:

- Direction à virage complet avec un rayon de braquement de 3,17 mètres seulement!
- Essieu AV oscillant à ressorts compensateurs (essieu de santé)!
Tout propriétaire de tracteur connaissant la supériorité unique de cet essieu, ne voudra plus jamais s'en passer.
- En série: trois soupapes de commande hydrauliques.

Nouveauté importante: moteur avec turbo-compresseur

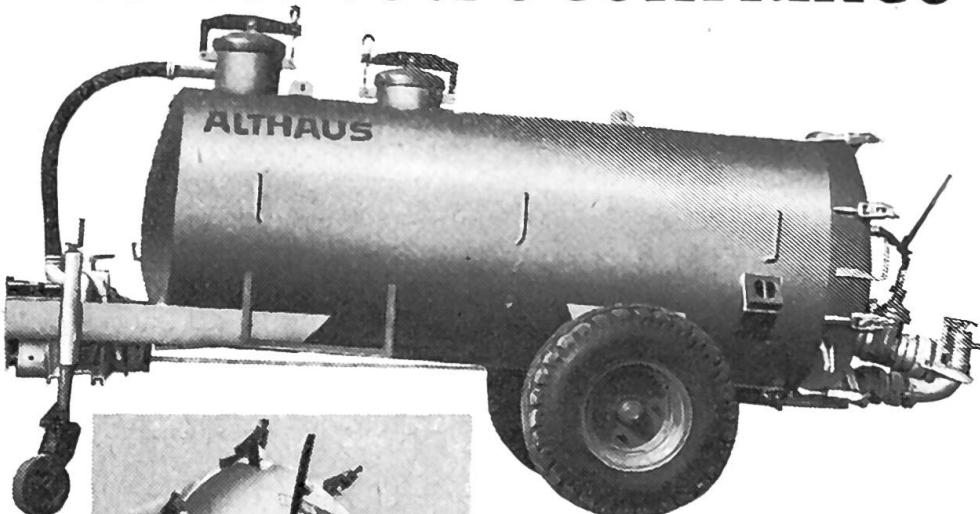
Unique en sa construction

1. Environ 10% d'économie en combustible.
2. Marche prodigieusement tranquille du moteur et gaz d'échappement propres, d'où une conduite bien plus agréable du tracteur.
3. La marche bien plus tranquille du moteur augmente encore sa longévité déjà renommée.
4. En Europe, toutes les fabriques importantes de camions vendent aujourd'hui leurs véhicules équipés exclusivement avec turbo-compresseurs.
5. A l'avenir, les tracteurs agricoles modernes seront également équipés sans exception avec turbo-compresseurs.



L'unique tracteur de fabrication 100% suisse est une garantie pour sa haute qualité, sa longévité éprouvée et sa valeur permanente.

La citerne ALTHAUS mérite votre confiance



Jugez vous-même:

- Compresseur à bas régime; rotor seulement 810 tr/min si l'arbre à cardan tourne à 540 tr/min (C'est l'explication pour la longévité des compresseurs ALTHAUS)
- Répartition exacte (comparez les tableaux de distribution publiés par la station Fédérale FAT)
- Rendement supérieur à la moyenne lors du remplissage de la citerne
- Pression modeste des pneus sur le sol (pneus justes sans supplément de prix)
- La distance de projection vers le sol est très courte (moins de perte d'ammoniaque)
- Bonne commodité de manœuvre, fermeture rapide excentrique, dôme de remplissage
- Bonne efficacité de freinage (pour votre sécurité)

Selon les essais comparatifs officiels, la citerne ALTHAUS vous offre des avantages décisifs.

Les citernes et compresseurs ALTHAUS sont fabriqués depuis des années dans nos usines à Ersigen. C'est tranquillissant pour vous; pensez p.e. au service sûr et rapide pour les pièces de rechange.

Choisissez de la qualité suisse - choisissez ALTHAUS

NOUVEAU:

Brasseur hydraulique
à-vis-sans-fin garantit
vidange complète de la citerne

**100
Jahre
Althaus Pflüge**

3423 ERSIGEN
Tél. 034 452162/63

Votre voisin reçoit-il «Technique agricole»? Non?
Alors il n'est pas membre de l'ASETA. Communiquez son adresse au

Secrétariat de l'ASETA
Case 210
5200 Brougg

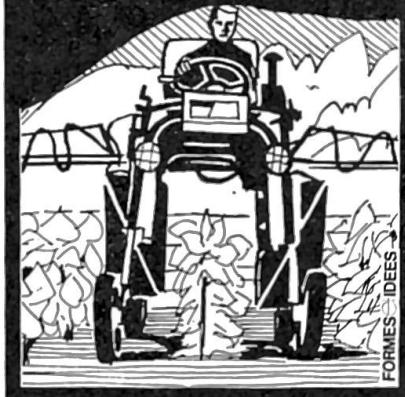
Merci!

Tecnoma

Tracteur-chevauchant
DEROT

Stable
3 moteurs au choix
voies de 1 à 2,20 m
équipements rampes
et turbine.

vendus uniquement
par des agents-réparateurs
spécialisés.



Nouveaux tracteurs enjambeurs



NOUVEAUX PRIX SANS CONCURRENCE

DP 22-44 CV - Benzine Fr. 23 300.—

DH 22-40 CV - Diesel Fr. 27 200.—

DH 3-46 CV - Diesel Fr. 28 700.—

Accessoires:

Direction assistée hydraulique — Cabine maxi-vision — Buttoirs — Décavillonneurs — Bineuses à repli hydraulique — Pulvérisateurs TECNOMA ou BIRCHMEIER adaptés — Rotobroyeurs HUMUS pour sarments et mulching — Rogneuses.

Importation, vente et service directs.



SAILLET FRERES
MACHINES AGRICOLES

Fondée en 1882

1252 MEINIER — GE Tél. (022) 50 13 26 et 50 18 60

BON No 113

Pour une documentation

Nom: _____

Adresse: _____

MASSEY-FERGUSON

Notre campagne d'échange 1975

En achetant un tracteur MASSEY-FERGUSON neuf, nous sommes en mesure de vous soumettre une offre d'échange très avantageuse.

Nous vous aidons à stabiliser vos frais d'exploitation en vous livrant encore aujourd'hui nos tracteurs aux prix d'automne 1974.

Adressez-vous aujourd'hui même à votre concessionnaire MASSEY-FERGUSON qui vous renseignera volontiers sur notre campagne d'échange.

MASSEY-FERGUSON

Tracteurs 45-150 CV DIN

MASSEY-FERGUSON

**Tracteurs à 4-roues-motrices
45-90 CV DIN**

NOUVEAU

Tracteur

MF 595, 93/105 CV

Sûreté et confort sont réalisés incomparables; équipé d'un moteur Diesel PERKINS robuste et économique.

MASSEY-FERGUSON vous offre une sélection de boîtes à vitesses de 6-8-12-16-24 vitesses, boîte à vitesses Multi-Power et vitesses rampantes; pour chaque emploi la boîte à vitesses idéale.



Agence générale pour la Suisse



Service Company SA Dübendorf

8600 Dübendorf, Usterstrasse 124/126 Tél. 01/820 12 12